

466255-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Office, school and office equipment cleaning services – 20260302-3306_Mietsservice für Schmutzfangmatten
OJ S 128/2026 07/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin
R-phost: submissionsstelle@reinickendorf.berlin.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 20260302-3306_Mietsservice für Schmutzfangmatten
Cur síos: Anlieferung, Reinigung und Tausch von Schmutzfangmatten diverser Größen
Aitheantóir an nós imeachta: 89116a73-e214-4676-b41d-ef38de4c6235
Aitheantóir inmheánach: 2026-SE FM-VgV-004
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 90919000 Office, school and office equipment cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Anlieferung, Reinigung und Tausch von derzeit 430 Schmutzfangmatten diverser Größen in 66 Objekten in Berlin Reinickendorf: - in Schulen (Grundschulen, Oberschulen, Gymnasien und Sonderpädagogische Förderzentren - in diversen Einrichtungen (Bürodienstgebäude, Freizeiteinrichtungen, Aussiedlerberatungsstelle, Werkhof, Unterkünfte und Friedhöfe

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: (1) Die Liste der einzureichenden Unterlagen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen. Hierbei sind besonders die Hinweise in den "Allgemeinen Bewerbungsbedingungen und Ausschreibungsbestimmungen" zu beachten. / (2) Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags- bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, und weiterhin enthält, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindliche vertritt - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. (siehe dazu Wirt 238) / (3) Für die Kalkulation sind mindestens der

zum Zeitpunkt des Auftragsbeginns (01.12.2026) gültige Vergabemindestlohn bzw. der für die Branche gültige (höhere) Tariflohn, sowie die ab 01.01.2026 geltenden Arbeitgeberanteile an den Sozialversicherungsabgaben zu verwenden. Angebote, welche diese Vorgabe nicht erfüllen, werden nicht berücksichtigt. / (4) Erklärungen und Eignungsnachweise sind zwingend vorzulegen. Verweise auf frühere Bewerbungen werden nicht akzeptiert. Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Nachweise und Erklärungen mit Fristsetzung nachzufordern. Verstreicht diese Frist fruchtlos, bleibt das Angebot unberücksichtigt. / (5) Im Auftragsfall ist der Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsabschluss zu erbringen: a) Personen- und Sachschäden 2.000.000 € 2-fach maximiert / b) Vermögensschäden 200.000 € / c) Obhuts- und Bearbeitungsschäden 200.000 € / d) Abwasserschäden 200.000 € / e) Verlust von Schlüsseln 200.000 € / Der Nachweis der bestehenden Versicherung ist danach jährlich unaufgefordert zu erbringen. / (6) Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerAVG), insbesondere im Hinblick auf die Abgabe einer Erklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung sowie zur Einhaltung der Frauenförderverordnung (siehe Vergabeunterlagen). / (7) Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen (§ 132 Abs. 2 Nr. 4a GWB). Dies gilt nur, wenn sich die daraus ggf. ergebende Erhöhung des Gesamtpreises innerhalb des von § 132 Abs. 3 GWB vorgegeben Rahmens hält.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: CrossBorderLaw

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren / • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder / • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendegesetz oder / • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten / oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen / oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: 20260302-3306_MietSERVICE für Schmutzfangmatten

Cur síos: Anlieferung, Reinigung und Tausch von derzeit 430 Schmutzfangmatten diverser Größen in 66 Objekten in Berlin Reinickendorf: - in Schulen (Grundschulen, Oberschulen, Gymnasien und Sonderpädagogische Förderzentren) - in diversen Einrichtungen (Bürodienstgebäude, Freizeiteinrichtungen, Aussiedlerberatungsstelle, Werkhof, Unterkünfte und Friedhöfe)

Aitheantóir inmheánach: 0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90919000 Office, school and office equipment cleaning services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Laufzeit des Vertrages beträgt 1 Jahr. Der Vertrag enthält die Option der dreimaligen Verlängerung um jeweils 1 Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt 4 Jahre.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 13403

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: siehe Objektlisten

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Erklärungen zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen [Wirt 124 EU] oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung gemäß § 50 VgV /

2. Nachweis über einen aktuellen Eintrag in das Unternehmer - und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder einer anderen geeigneten Präqualifikationsstelle / 3. Sofern nur das Formblatt Wirt

124 EU eingereicht wird, so ist bitte die Eintragung in das Berufs-/Handelsregister

(Handwerkskammer bzw. IHK) nachzuweisen. / 4. Für den Fall, dass ein bietendes

Unternehmen keine gültige Bescheinigung aus dem Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis

(ULV) oder dem Präqualifikationsverzeichnis vorlegen kann, verpflichtet es sich durch

Unterlagen, die nicht älter als 6 Monate sind, den Nachweis der vollständigen Entrichtung von

Beiträgen nachzuweisen. Die Unterlagen müssen ausgestellt sein von den zuständigen in-

oder ausländischen Sozialversicherungsträgern, Berufsgenossenschaften und Finanzämtern

(hier ausschließlich die "Bescheinigung in Steuersachen"). / Der Auftraggeber wird für den

Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, zur Bestätigung der Erklärung zu § 21

Arbeitnehmerentsendegesetz bzw. § 19 Mindestlohngesetz einen Auszug aus dem

Wettbewerbsregister anfordern. / Hinweis: Eingereichte Erklärungen sind durch den Bieter, auf

dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, vor Zuschlagserteilung nach Aufforderung

durch die Vergabestelle kurzfristig durch Vorlage entsprechender Nachweise bzw.

Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen. Dies gilt auch für die Nachweise in

den Abschnitten wirtschaftliche und finanzielle, sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Verpflichtend einzureichen sind: / 1. Referenzliste mit mind. 3 (max.6) von Auftragsvolumen und Komplexität her vergleichbaren Aufträgen der letzten drei Jahre. Dabei sind folgende Angaben erforderlich: - Kurzbeschreibung - Benennung des Auftraggebers und eines Ansprechpartners mit Anschrift, Telefonnummer und E-Mailadresse - Angaben zum Leistungszeitraum und erbrachten Leistungsumfang (Stückzahl) Ein Vordruck liegt den Vergabeunterlagen bei. / 2. Angaben darüber, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt bzw. ob eine Eignungsleihe (z. B. für Personal) erforderlich ist (Wirt 235/236).

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Verpflichtend einzureichen ist: Nachweis, dass eine laufende Berufs-/ Betriebshaftpflicht vorliegt oder Erklärung, dass bei Vertragsabschluss eine solche in der geforderten Höhe abgeschlossen wird. /

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Verpflichtend einzureichen ist: Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz für vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Geschäftsjahren (Formular "Angaben zum Unternehmen"). Als Mindestanforderung gilt für die letzten drei Geschäftsjahre jeweils ein mittlerer Jahresumsatz (netto) des Bieters/der Bietergemeinschaft für vergleichbare Leistungen von mindestens 200.000 €.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Einziges Zuschlagskriterium: Preis (nach Prüfung der Auskömmlichkeit und Wirtschaftlichkeit)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 31/07/2026

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/203501>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 07/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 115 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 07/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Bei der Öffnung der Angebote und Verlesung der Angebote sind nur Vertreter des Auftragsgebers zulässig. Bieter oder deren Bevollmächtigte sind nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer des Landes Berlin

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß §135 Abs. 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit einer geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht (§134 GWB) missachtet oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

Uimhir chlárúcháin: DE813615006

Roinn: Zentrale Vergabestelle

Seoladh poist: Eichborndamm 242 (Haus C)

Baile: Berlin

Cód poist: 13437

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: submissionsstelle@reinickendorf.berlin.de

Teil.: 000

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: 11-1300000V00-74

Seoladh poist: Martin-Luther-Straße 105

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabe ammer des Landes Berlin

R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de

Teil.: +49 3090138316

Facs: +49 3090137613

Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 368acfc6-cd17-4196-8361-1ed931d6ac00 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 06/07/2026 09:44:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 466255-2026

Uimhir eagráin IO S: 128/2026

Dáta foilsithe: 07/07/2026